

Số: 01 /2020/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 20 tháng 02 năm 2020
HCMC, February 20, 2020

**NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ đơn xin từ nhiệm chức vụ Người đại diện Pháp luật Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình của ông Lê Quốc Duy và các hồ sơ có liên quan;
Pursuant to the resignation letter of Mr. Le Quoc Duy as the Legal Representative of Hoa Binh House Joint Stock Company and the related documents;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 19/02/2020 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình
Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors dated February 19, 2020 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.

**QUYẾT NGHỊ
RESOLVES**

Điều 1/ Article 1:

Thông qua đơn từ nhiệm Người đại diện Pháp luật Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình (HBH) của ông Lê Quốc Duy và đề cử ông Lê Việt Hải thay thế.

Approval of the resignation letter as the Legal Representative of Hoa Binh House Joint Stock Company (HBH) of Mr. Le Quoc Duy and nomination Mr. Le Viet Hai to replace.

Điều 2/ Article 2:

Giao Ông Lê Việt Hải được nhân danh Công ty cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình (HBC) với tư cách cổ đông của Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình tổ chức triển khai việc thay đổi người đại diện theo pháp luật tại Công ty Cổ phần Nhà Hòa Bình từ người giữ chức vụ Tổng Giám đốc sang người giữ chức vụ Chủ tịch Hội đồng quản trị và việc sửa đổi điều lệ theo quy định của pháp luật hiện hành.

Mr. Le Viet Hai represents Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company as Hoa Binh House Joint Stock Company (HBH) shareholder will initiate the changed for Legal representatives in HBH from C.E.O position to Chairman of the Board of Directors and amendment of Company Charter in accordance with the provisions of the applicable Laws.



Điều 3: Hiệu lực thi hành

Article 3: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký

This resolution takes effect from date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

The Board of Directors, Board of Management and related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

-Nhu điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors

CHỦ TỊCH
Chairman



LÊ VIẾT HẢI

